

2100 Series

DTA Doble Carro SR/DR Automático. / Double Trolley Automatic SR/DR. / Double Chariot SM/DM Automatique. / Doppel Katze mit automatischer Umscheerung. / Carrello doppio SR/DR automatico. / Автоматическое переключение на двоянную каретку.

STF Simple Carro sin SR/DR. / Simple Trolley without SR/DR. / Simple Chariot sans SM/DM. / Einfach Katze ohne Umscheerung. / Carrello singolo senza SR/DR. / Одинарная каретка, без смены.

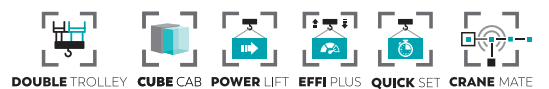


DIAGRAMA DE CARGAS

Load chart / Diagramme de charges / Lastdiagramm / Diagramma di carico / Диаграмма распределения нагрузки

DTA

| R | 25,0 t | | 12,5 t | | F4 | | F2 | | | | | | | | | | | ↔(m) ↓(kg) | |
|----|--------|------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|---------------|------|
| | ↔ | ↓ | ↔ | ↓ | 10,0 | 15,0 | 20,0 | 25,0 | 30,0 | 35,0 | 40,0 | 45,0 | 50,0 | 55,0 | 60,0 | 64,0 | 70,0 | | 74,0 |
| 80 | 11,1 | 19,7 | 21,6 | 25000 | 17440 | 12500 | 10620 | 8630 | 7230 | 6180 | 5380 | 4740 | 4220 | 3780 | 3490 | 3110 | 2890 | 2600 | |
| | 11,9 | 21,1 | 23,2 | 25000 | 18900 | 13330 | 11470 | 9340 | 7830 | 6710 | 5850 | 5160 | 4600 | 4130 | 3810 | 3400 | 3170 | 2860 | |
| 74 | 13,5 | 24,1 | 26,6 | 25000 | 22130 | 15710 | 12500 | 10930 | 9190 | 7890 | 6900 | 6100 | 5450 | 4910 | 4540 | 4070 | 3800 | | |
| | 14,5 | 26,0 | 28,7 | 25000 | 24100 | 17160 | 13110 | 11890 | 10000 | 8610 | 7520 | 6670 | 5970 | 5380 | 4980 | 4470 | 4180 | | |
| 70 | 14,8 | 26,6 | 29,3 | 25000 | 24690 | 17590 | 13460 | 12180 | 10260 | 8830 | 7720 | 6840 | 6130 | 5530 | 5120 | 4600 | | | |
| | 16,0 | 28,7 | 31,7 | 25000 | 19240 | 14760 | 12500 | 11190 | 9640 | 8440 | 7490 | 6710 | 6070 | 5630 | 5060 | | | | |
| 64 | 15,9 | 28,5 | 31,6 | 25000 | 19120 | 14670 | 12500 | 11140 | 9600 | 8410 | 7460 | 6680 | 6040 | 5600 | | | | | |
| | 17,2 | 30,9 | 34,2 | 25000 | 20960 | 16120 | 12960 | 12180 | 10500 | 9210 | 8180 | 7340 | 6640 | 6160 | | | | | |
| 60 | 17,1 | 30,7 | 34,0 | 25000 | 20820 | 16010 | 12860 | 12120 | 10450 | 9160 | 8130 | 7290 | 6600 | | | | | | |
| | 18,5 | 33,2 | 36,9 | 25000 | 22840 | 17610 | 14190 | 12500 | 11440 | 10040 | 8920 | 8020 | 7260 | | | | | | |
| 50 | 18,6 | 33,5 | 37,2 | 25000 | 22940 | 17690 | 14260 | 12500 | 11540 | 10120 | 9000 | | | | | | | | |
| | 20,2 | 36,4 | 40,5 | 25000 | 19500 | 15750 | 13100 | 12500 | 11130 | 9900 | | | | | | | | | |
| 40 | 19,1 | 34,5 | 38,6 | 25000 | 23750 | 18330 | 14780 | 12500 | 12000 | | | | | | | | | | |
| | 20,6 | 37,3 | 40,0 | 25000 | 20030 | 16190 | 13480 | 12500 | | | | | | | | | | | |

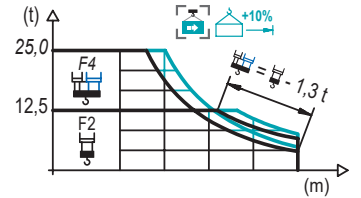
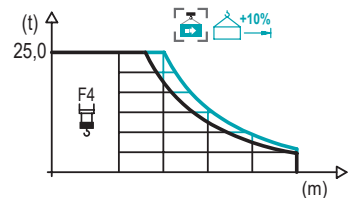


DIAGRAMA DE CARGAS

Load chart / Diagramme de charges / Lastdiagramm / Diagramma di carico / Диаграмма распределения нагрузки

STF

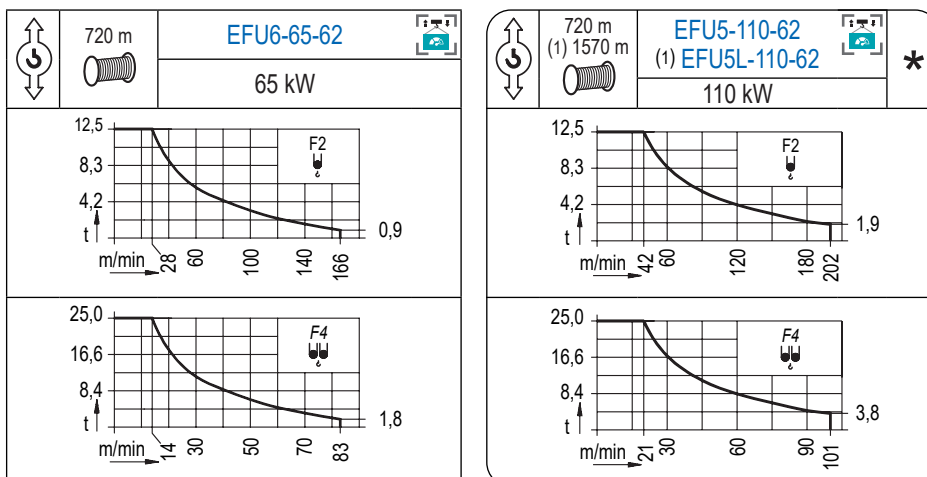
| R | 25,0 t | | F4 | | | | | | | | | | | ↔(m) ↓(kg) | | | | |
|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|---------------|------|------|------|------|
| | ↔ | ↓ | 10,0 | 15,0 | 20,0 | 25,0 | 30,0 | 35,0 | 40,0 | 45,0 | 50,0 | 55,0 | 60,0 | | 64,0 | 70,0 | 74,0 | 80,0 |
| 80 | 11,4 | 25000 | 18080 | 12920 | 9920 | 7960 | 6570 | 5540 | 4750 | 4110 | 3600 | 3170 | 2880 | 2500 | 2280 | 2000 | | |
| | 11,9 | 25000 | 19210 | 13760 | 10580 | 8500 | 7040 | 5950 | 5110 | 4440 | 3890 | 3440 | 3130 | 2730 | 2500 | 2200 | | |
| 74 | 13,9 | 25000 | 22870 | 16450 | 12710 | 10270 | 8540 | 7260 | 6270 | 5480 | 4840 | 4300 | 3940 | 3470 | 3200 | | | |
| | 14,8 | 25000 | 24540 | 17680 | 13690 | 11070 | 9230 | 7860 | 6800 | 5960 | 5270 | 4700 | 4310 | 3810 | 3520 | | | |
| 70 | 15,3 | 25000 | 18380 | 14240 | 11530 | 9620 | 8200 | 7100 | 6230 | 5520 | 4920 | 4520 | 4000 | | | | | |
| | 16,3 | 25000 | 19840 | 15390 | 12480 | 10430 | 8910 | 7730 | 6790 | 6030 | 5390 | 4960 | 4400 | | | | | |
| 64 | 16,4 | 25000 | 19980 | 15500 | 12580 | 10510 | 8970 | 7790 | 6840 | 6080 | 5440 | 5000 | | | | | | |
| | 17,6 | 25000 | 21640 | 16820 | 13660 | 11440 | 9780 | 8500 | 7490 | 6660 | 5970 | 5500 | | | | | | |
| 60 | 17,6 | 25000 | 21730 | 16890 | 13720 | 11490 | 9820 | 8540 | 7520 | 6690 | 6000 | | | | | | | |
| | 19,0 | 25000 | 23590 | 18360 | 14940 | 12530 | 10730 | 9350 | 8240 | 7350 | 6600 | | | | | | | |
| 50 | 19,3 | 25000 | 23990 | 18680 | 15200 | 12750 | 10930 | 9520 | 8400 | | | | | | | | | |
| | 20,8 | 25000 | 20400 | 16620 | 13960 | 11980 | 10460 | 9240 | | | | | | | | | | |
| 40 | 20,0 | 25000 | 24960 | 19450 | 15840 | 13290 | 11400 | | | | | | | | | | | |
| | 21,7 | 25000 | 21300 | 17370 | 14600 | 12540 | | | | | | | | | | | | |



Datos válidos hasta 100 m de ABG. Para alturas mayores consultar / Valid data up to 100 m HUH. Additional heights on request / Données valables jusqu'à 100 m HSC. Pour des autres hauteurs, merci de nous consulter / Gültige Daten bis zu 100 m HH. Bei höheren Hakenhöhen nachfragen / Dati validi fino a 100 m ASG. Per altezze superiori consultare Comansa / Допустимые данные до 100 м ВПК. Для более высоких высот консультируйтесь

MECANISMOS

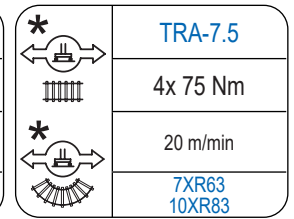
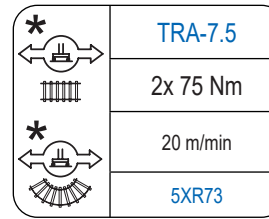
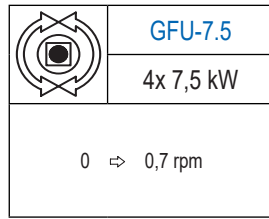
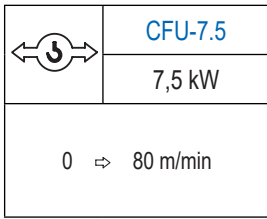
Mechanisms / Mécanismes / Antriebe / Meccanismi / Механизмы



(1) Para mecanismos de alta capacidad de cable consultar cargas. / For mechanisms with high drum capacity, request loads. / Pour des mécanismes avec une grande capacité de câble il faut consulter. / Für Hubmechanismen mit hoher Kabelkapazität, Lastdiagramm anfragen. / Gru con tamburo ad alta capacità di avvolgimento fune, consultare il diagramma di carico. / Проконсультируйтесь о нагрузках при механизмах с большей вместимостью кабеля.

MECANISMOS

Mechanisms / Mécanismes / Antriebe / Meccanismi / Механизмы



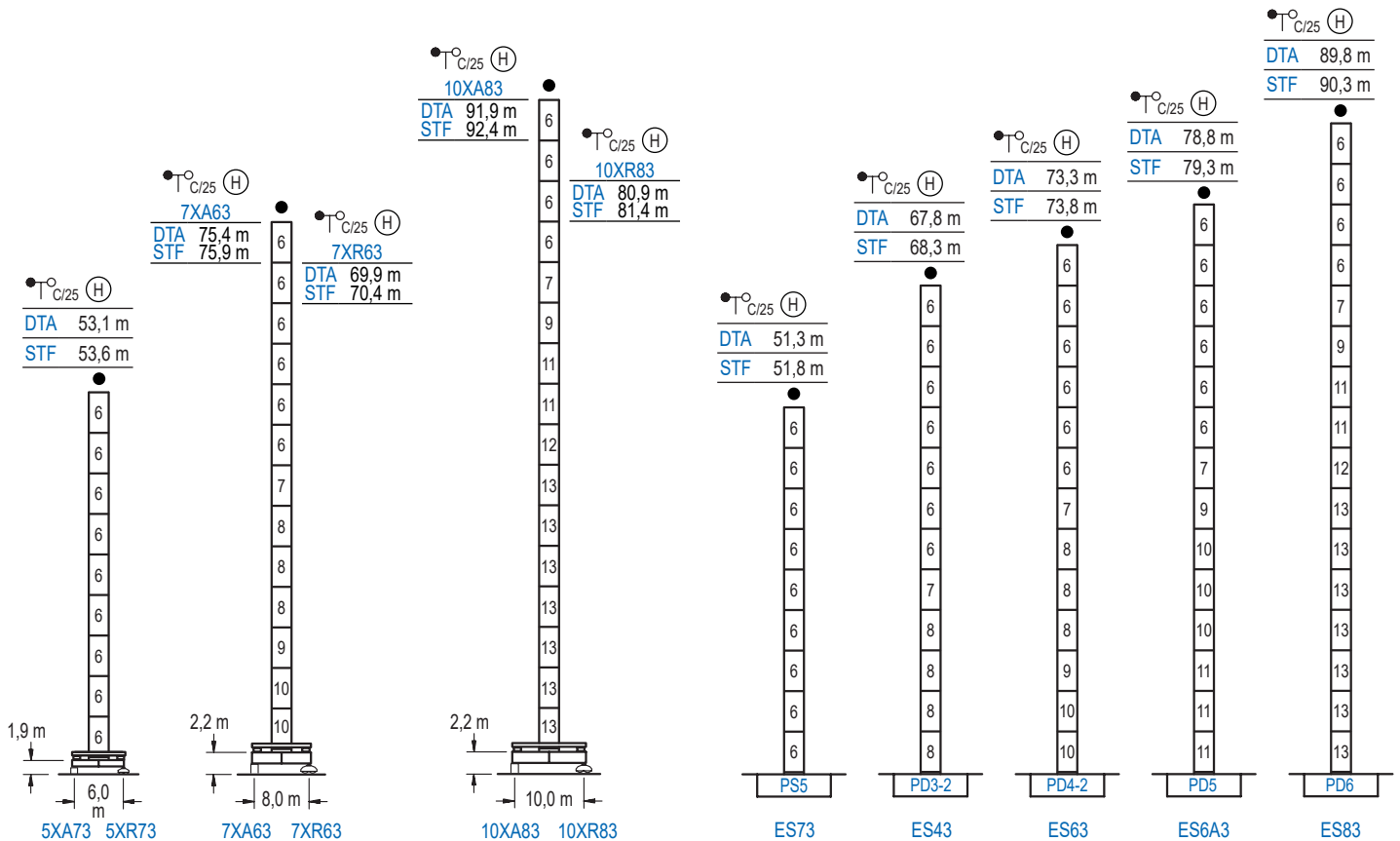
| Elevación / Hoist / Levage / Hub / Sollevamento / Тип механизма (подъем) | Carro / Trolley / Chariot / Laufkatze / Carrolo / Грузовая тележка | Giro / Slewing / Rotation / Drehbewegung / Rotazione / Поворот | Traslación / Travel / Translation / Verfahrbewegung / Traslazione / Ход | Tensión de alimentación / Operating voltage / Tension de service / Betriebsspannung / Tensione di alimentazione / Напряжение источника питания | Potencia requerida / Required power / Puissance requise / Benötigte Leistung / Potenza richiesta / требуемая мощность |
|--|--|--|---|--|---|
| EFU6-65-62 | CFU-7.5 | (4x) GFU-7.5 | (2x) TRA-7.5 | 400 V 3 ph 50 Hz | 95 kVA |
| EFU5-110-62 | | | | | 140 kVA |
| EFU5L-110-62 | | | | | 140 kVA |

| |
|--|
| Opcional / Optional / En option / Kaufoption / Opzionale / Опционально |
| * |

ALTURAS BAJO GANCHO

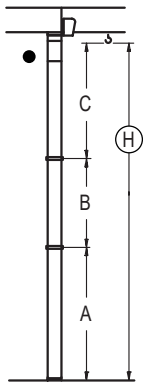
Heights under hook / Hauteurs sous crochet / Hakenhöhen / Altezza sotto gancio / Высота под крюком

∅ 2,5 m



| n° | Ref. | ∅ | h | n° | Ref. | ∅ | h | n° | Ref. | ∅ | h |
|----|-------|------------------|-----|----|------|-----|-----|----|-------|-----|-----|
| 6 | S35 | 2,5 | 5,5 | 9 | TD34 | 2,5 | 5,5 | 12 | TD36B | 2,5 | 5,5 |
| 7 | TD33A | 2,5 | 5,5 | 10 | D34 | 2,5 | 5,5 | 13 | D36B | 2,5 | 5,5 |
| 8 | D33 | 2,5 | 5,5 | 11 | D35 | 2,5 | 5,5 | | | | |
| | | 1x S35 = 1x S35M | | | | | | | | | |
| | | 1x D33 = 1x D33M | | | | | | | | | |

Otras zonas de viento o alturas superiores consultar / Other wind zones or additional hook heights on request / Autres zones de vent ou des hauteurs supplémentaires sur demande / Andere Windzonen oder weitere Hakenhöhen auf Anfrage / Per zone con velocità del vento particolari o altezze superiori consultare il fabbricante / При других ветренных зонах о большой высоте проконсультируйтесь с нами



| DTA (H) | 5XA73 | | 7XA63 | | 10XA83 | |
|---------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|
| A max | 40,4 | | 62,7 | | 79,2 | |
| A min | 29,4 | | 35,2 | | 62,7 | |
| B max | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 |
| B min | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 |
| C max | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 |
| H max | 86,1 | 119,1 | 108,4 | 141,4 | 124,9 | 157,9 |

| DTA (H) | ES73 | | ES43 | | ES63 | | ES6A3 | | ES83 | |
|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A max | 38,6 | | 55,1 | | 60,6 | | 66,1 | | 77,1 | |
| A min | 27,6 | | 27,6 | | 33,1 | | 38,6 | | 60,6 | |
| B max | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 |
| B min | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 |
| C max | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 | 45,7 |
| H max | 84,3 | 117,3 | 100,8 | 133,8 | 106,3 | 139,3 | 111,8 | 144,8 | 122,8 | 155,8 |

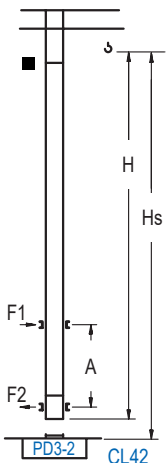
| STF (H) | 5XA73 | | 7XA63 | | 10XA83 | |
|---------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|
| A max | 40,4 | | 62,7 | | 79,2 | |
| A min | 29,4 | | 35,2 | | 62,7 | |
| B max | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 |
| B min | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 |
| C max | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 |
| H max | 86,6 | 119,6 | 108,9 | 141,9 | 125,4 | 158,4 |

| STF (H) | ES73 | | ES43 | | ES63 | | ES6A3 | | ES83 | |
|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A max | 38,6 | | 55,1 | | 60,6 | | 66,1 | | 77,1 | |
| A min | 27,6 | | 27,6 | | 33,1 | | 38,6 | | 60,6 | |
| B max | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 | - | 33,0 |
| B min | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 | - | 22,0 |
| C max | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 | 46,2 |
| H max | 84,8 | 117,8 | 101,3 | 134,3 | 106,8 | 139,8 | 112,3 | 145,3 | 123,3 | 156,3 |

GRÚA TREPADORA

Internal climbing crane / Grue avec cage de télescage intérieure / Kran mit klettern im Gebäude / Gru in rampante in cavedio / Кран с самоподъемом

Ø 2,0 m



| DTA (H) | Hs < 400 m | |
|---|------------|-----------|
| | A max (m) | A min (m) |
| 48,4 m 4x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 19,6 | 9,0 |
| 42,9 m 3x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 16,8 | 8,0 |
| 37,4 m 2x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 14,1 | 7,0 |

| STF (H) | Hs < 400 m | |
|---|------------|-----------|
| | A max (m) | A min (m) |
| 48,9 m 4x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 19,6 | 9,0 |
| 43,4 m 3x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 16,8 | 8,0 |
| 37,9 m 2x D23 + 4x D23A + CLD23A-12 | 14,1 | 7,0 |

| Ref. | Ø | h |
|-----------|-----|-----|
| D23 | 2,0 | 5,5 |
| D23A | 2,0 | 5,5 |
| CLD23A-12 | 2,0 | 3,4 |

Otras zonas de viento, alturas superiores, arriostramientos o trepado interno consultar / Other wind zones, additional hook heights, tie frames or internal climbing on request / Autres zones de vent, des hauteurs supplémentaires, entretoisements ou grues avec cage de télescage intérieure, sur demande / Andere Windzonen, weitere Hakenhöhen, Abspannungen zum Gebäude oder Klettern im Gebäude auf Anfrage / Per zone con velocità del vento particolari, altezze superiori, ancoraggi o rampante in cavedio, consultare il fabbricante / При других ветренных зонах, при большой высоте, привязках к зданию или наращивании крана внутри здания проконсультируйтесь с нами